



LE MONTRÉALESTOIS

HÔTEL DE VILLE

Lundi au jeudi : 7 h 30 à 12 h et 12 h 45 à 17 h
Fermé le vendredi

514 905-2000

BIBLIOTHÈQUE MICHELINE-GAGNON

Lundi et jeudi : 10 h à 20 h
Mardi, mercredi et vendredi : 10 h à 17 h 30

514 905-2145

LE MOT DU MAIRE

CONSEIL MUNICIPAL

Prochaines séances :

- 16 août, 19 h
- 20 septembre, 19 h
- 15 novembre, 19 h
- 20 décembre, 19 h



Pendant que nous sommes à mettre la touche finale aux préparatifs de l'épluchette de blé d'Inde annuelle des citoyens de la ville de Montréal-Est, qui aura lieu le 5 août prochain, je m'en voudrais de ne pas vous inviter à l'ensemble des activités qui vous sont offertes tout au long de l'été au parc de l'Hôtel-de-Ville.

En effet, des activités ont maintenant lieu presque tous les jours de la semaine. Du lundi au mercredi, nous vous offrons respectivement des activités de mise en forme, de Zumba et de yoga. Chaque jeudi, vous pouvez participer à la populaire soirée de danse en ligne, tandis que le vendredi, le cinéma est à l'honneur! Finalement, les samedis spectacles des 12 et 19 août mettront en vedette les duos Mélo groove et By us.

Pour mettre fin en beauté à notre programmation estivale, vous pourrez participer à notre fête de rue, le samedi 9 septembre prochain. Nouveauté cette année, la fête aura maintenant lieu sur la rue Sainte-Julie, le long du parc de l'Hôtel-de-Ville.

Cet été, profitez du beau temps en participant aux différentes activités offertes par la Ville ou en fréquentant nos parcs et espaces verts, qui disposent d'une grande variété d'installations pour les gens de tous âges. Au plaisir de s'y rencontrer!

En terminant... Bienvenue aux nouveaux résidents! Bienvenidos los nuevos residentes!
Welcome to new residents!

A WORD FROM THE MAYOR

While we are in the process of finalizing the preparations for the annual Montréal-Est corn roast, I wish to remind you of all the activities that are offered to you during this summer.

Indeed, activities take place almost every day of the week. So, this summer, enjoy the good weather by participating in various activities offered by the City or take advantage of our parks and green spaces, which have a wide variety of facilities for people of all ages. Looking forward to seeing you!

Robert Coutu

Maire de Montréal-Est
Mayor of Montréal-Est

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

L'épluchette de blé d'Inde annuelle de la Ville de Montréal-Est aura lieu au parc de l'Hôtel-de-Ville le **samedi 5 août**.

Au programme :

- Jeux gonflables (si la météo le permet)
- Maquillage pour enfants
- Animations diverses
- Animaux de la ferme
- Maïs gratuit (de 17 h à 19 h)
- Spectacle du groupe **Kate and the Outlaws** (dès 19 h 30)
- Cantine mobile (de 12 h à 24 h)



SENS UNIQUE SUR PRINCE-ALBERT **IMPLANTATION À L'AUTOMNE 2017**

En raison des travaux à venir sur l'avenue Marien et la rue Victoria, le conseil municipal a décidé de suspendre temporairement l'implantation de la circulation à sens unique sur la rue Prince-Albert. Le conseil espère ainsi simplifier les déplacements des résidents.

La mesure entrera donc en vigueur après la fin des travaux, à l'automne 2017.

SERVICES CITOYENS

- Une question à poser?
Une requête à formuler?
Une demande de service à faire?
Les services citoyens sont là pour vous!
- 514 905-2000
 - servicescitoyens@montreal-est.ca
 - Application Voilà!
 - Réception du rez-de-chaussée de l'hôtel de ville

RECRUTEMENT DE PERSONNEL ÉLECTORAL ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017

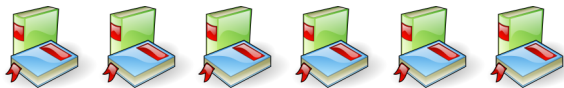
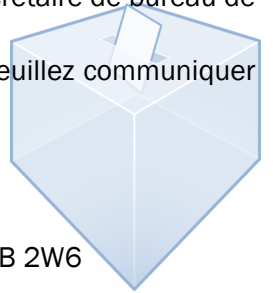
Le président d'élection recrute du personnel pour la tenue des élections générales, qui auront lieu le 5 novembre 2017. Diverses fonctions (notamment celles de scrutateur et de secrétaire de bureau de vote) sont à combler.

Pour plus de détails sur les postes disponibles et sur la rémunération accordée, veuillez communiquer avec le président d'élection, Roch Sergerie.

Par courriel : greffe@montreal-est.ca

Par télécopieur : 514 905-2007

Par la poste : 11370, rue Notre-Dame Est, 5e étage, Montréal-Est (Québec) H1B 2W6



CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD

La bibliothèque Micheline-Gagnon est heureuse d'offrir aux enfants le plus important programme de lecture d'été au pays.

Pour souligner le 150^e anniversaire du Canada, des œuvres, des auteurs et des illustrateurs canadiens seront mis en valeur. Du matériel promotionnel sera également distribué (carnets de notes, autocollants, signets, etc.).



INSCRIPTIONS - CRÉR

Les inscriptions pour la session automne 2017 des activités du Centre récréatif Édouard-Rivet (CRÉR) auront lieu:

- **Résidents** (détenteurs de la carte privilège):
Mercredi 23 août 2017, de 9 h à 21 h
- **Admission générale:**
Dès le 24 août 2017, à 9 h

Début de la session le 18 septembre.

Inscriptions dans la roulotte à côté du CRÉR ou, par Internet, à www.crer-srlpat.com. Jusqu'à la fin des travaux, les activités auront lieu ailleurs qu'au CRÉR, dans des locaux temporaires.

CONCOURS DE PHOTOS



La Ville de Montréal-Est organise un concours de photos ouvert aux citoyens de 14 ans et plus.

Pour participer, il suffit de nous envoyer **jusqu'à 3 photos prises à Montréal-Est** à l'adresse suivante:

communications@montreal-est.ca

Les gagnants verront leurs photos publiées dans le calendrier 2018 de la Ville de Montréal-Est. De plus, les 6 plus belles photos seront exposées dans le parc de l'Hôtel-de-Ville durant tout l'été 2018.

Date limite : 15 octobre 2017

Tous les détails à l'adresse suivante :

ville.montreal-est.qc.ca/concours-de-photos/

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE FÊTE DE RUE ET MARCHÉ AUX PUCES

Il est présentement possible de louer un emplacement pour le marché aux puces de la Fête de rue du **samedi 9 septembre** prochain.

Les inscriptions ont lieu dans la roulotte située à côté du Centre récréatif Édouard-Rivet.

Coût d'un emplacement : 16 \$ (plus taxes)

Location d'une table : 11 \$ (plus taxes)

Pour plus de détails : 514 905-2105



LE MONTRÉALESTOIS

Une production de la direction des communications, de la culture et de la communauté

Toute reproduction totale ou partielle de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Directrice : Francine McKenna

Réalisation : Vincent Lanctôt, agent aux communications

Ville de Montréal-Est, 11370, rue Notre-Dame, 5^e étage, Montréal-Est (Québec) H1B 2W6

Téléphone : 514 905-2000

Courriel : communications@montreal-est.ca